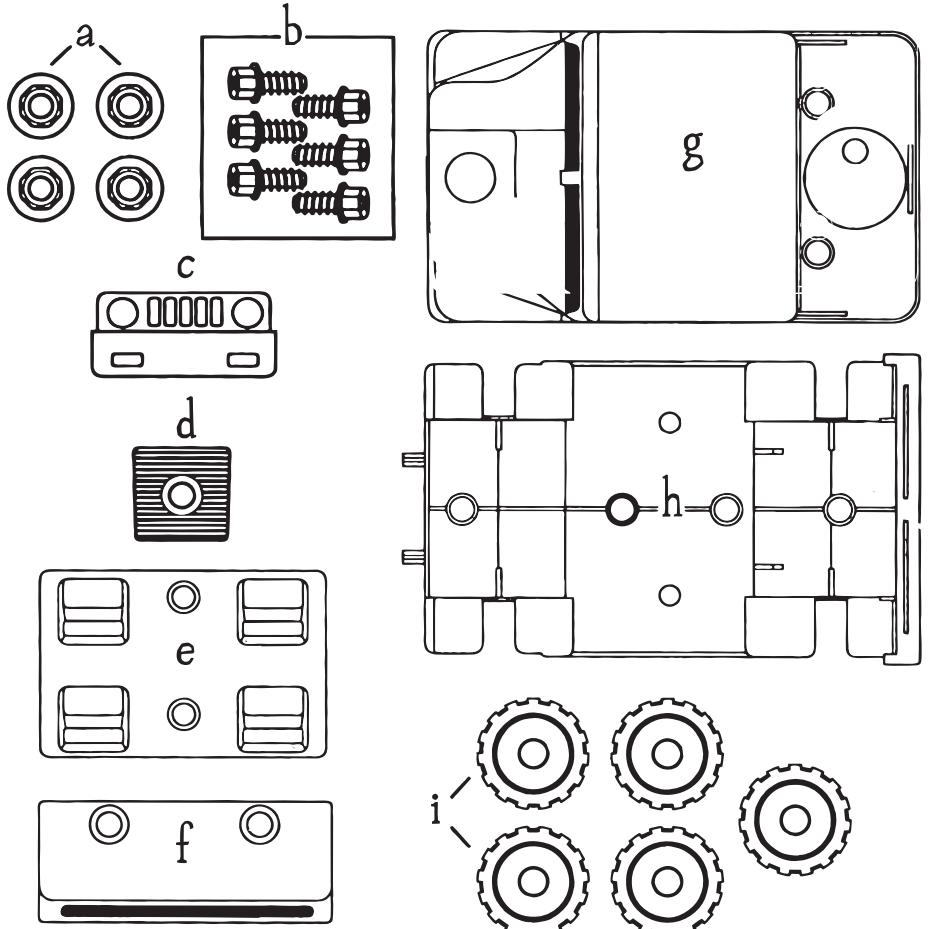


# take-apart 4x4

## 4x4 démontable

Parts list/Liste des pièces/Lista der Teile/  
Lista de piezas/Elenco dei pezzi



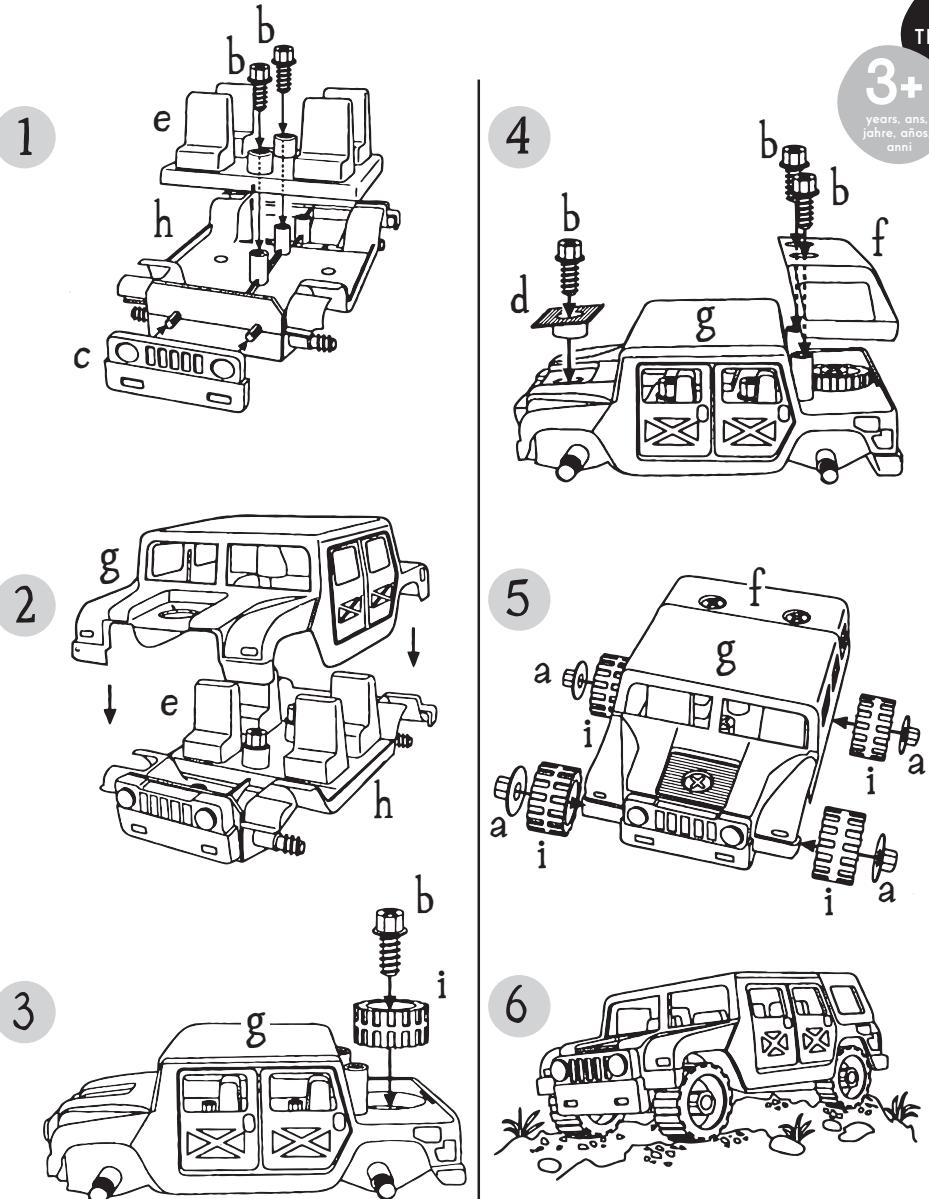
(EN):  
 a) nuts  
 b) bolts  
 c) grill  
 d) hood  
 e) interior  
 f) removable hard top  
 g) upper chassis  
 h) bottom chassis  
 i) wheels

(FR):  
 a) écrous  
 b) boulons  
 c) pare-chocs  
 d) capot  
 e) intérieur  
 f) toit amovible  
 g) châssis supérieur  
 h) châssis inférieur  
 i) roues

(DE):  
 a) Muttern  
 b) Schrauben  
 c) Stoßstange  
 d) Haube  
 e) Innere  
 f) abnehmbare Hardtop  
 g) oberes Fahrgestell  
 h) unteres Fahrgestell  
 i) Räder

(ES):  
 a) nueces  
 b) tornillos  
 c) Stößtange  
 d) Capucha  
 e) interior  
 f) techo rígido removible  
 g) chasis superior  
 h) chasis inferior  
 i) ruedas

(IT):  
 a) noccioline  
 b) bulloni  
 c) paraurti  
 d) cappa  
 e) interno  
 f) hardtop rimovibile  
 g) telaio superiore  
 h) telaio inferiore  
 i) ruote



(EN): WARNING! SMALL PARTS - CHOKING HAZARD. Not suitable for children under 3 years.  
 (FR): ATTENTION! PETITS ÉLÉMENTS - DANGER D'ÉTOUFFEMENT. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.  
 (DE): ACHTUNG! KLEINE TEILE - ERSTICKUNGSGEFAHR. Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.  
 (ES): ADVERTENCIA! PIEZAS PEQUEÑAS - PELIGRO DE ATRAVAGAMIENTO. No apropiado para niños menores de 3 años.  
 (IT): AVVERTENZA! RISCHIO DI SOFFOCAMENTO DI PICCOLE PARTI. Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni.  
 (NL): WAARSCHUWING! KLEINE ONDERDELEN - VERSTIKKINGSGEVAAR. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.  
 (DK): ADVARSEL!: SMÅ DELE - FARE FOR AFKOKNING. Ikke egnet til barn under 3 år.  
 (SE): VARNING: KVÄKNINGSRIKS - Små delar. Inte för barn under 3 år.  
 (PL): OSTRZĘDZAMY MAŁE ELEMENTY - NIEBEZPIECZENSTWO ZADŁAWIENIA. Nieodpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 3 lat.  
 (GR): ΠΡΟΣΟΧΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΙΠΓΑΜΟΥ - Περισσότερα μικρά μέρη, δεν είναι κατάλληλο για παιδιά ηλικίας κάτω των 3 ετών.  
 (AR): تحذير: خطر الاختناق لأن المنتج يحتوي على أجزاء صغيرة. لا يناسب الأطفال دون 3 سنوات.

**WARNING:**  
CHOKING HAZARD—Small parts.  
Not for children under 3 years.

TRANSPORT  
3+ years, ans, jahre, años, anni  
25 pieces, pièces, Teile, piezas, pezzi

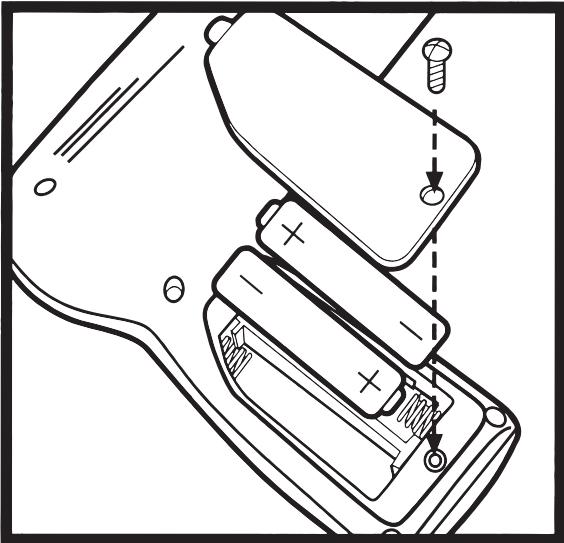
BT2516/BT2516Z  
BT2518/BT2518Z

**AVERTISSEMENT:**  
RISQUE DE SUFFOCATION—  
Petites pièces. Ce produit n'est pas recommandé pour les enfants de 3 ans et moins.



# take-apart 4x4

## 4x4 démontable



(EN): BATTERY ADVICE  
Requires 2 x AA (1.5V). Batteries not included. Non-rechargeable batteries are not to be recharged. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed. Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used. Batteries are to be inserted with the correct polarity. Exhausted batteries are to be removed from the toy. The supply terminals are not to be short-circuited. ATTENTION: When the module's functions lose performance, follow instructions carefully to install new batteries.

(FR): CONSEILS D'UTILISATION DES PILES  
Fonctionne avec 2 piles AA (1.5V). Piles requises non incluses. Les piles ne doivent pas être remplacées par un adulte. Ne pas mélanger piles usagées et piles neuves. Ne pas mélanger les piles de type alcalin, les piles standard et les piles rechargeables. Ne pas recharger les piles non rechargeables. Recharger les piles rechargeables seulement en présence d'un adulte qui surveille. Enlever les piles échangeables du produit avant de les recharger. S'assurer que les piles sont mises en place en respectant la polarité. Toujours enlever les piles usées. Ne pas court-circuiter les bornes. ATTENTION: Lorsque les fonctions du module cessent de fonctionner correctement, suivre les instructions attentivement pour mettre en place des piles neuves.

(DE): BATTERIEINFORMATIONEN  
Benötigt 2 x AA (1.5V). Batterien nicht enthalten. Batterien sollten nur von Erwachsenen ersetzt werden. Alte und neue Batterien nicht vermischen. Alkalische, normale und aufladbare Batterien nicht vermischen. Nicht aufladbare Batterien nicht wieder aufladen. Wiederaufladbare Batterien nur unter Aufsicht eines Erwachsenen laden. Wiederaufladbare Batterien müssen aus dem Produkt entfernt werden, bevor sie geladen werden. Batterien müssen mit richtiger Polarität eingelegt werden. Leere Batterien sollten sofort entfernt werden. Pole sollten nicht kurzgeschlossen werden. ACHTUNG: Wenn die Funktionen des Moduls nachlassen, befolgen Sie sorgfältig die Anweisungen zum Einlegen neuer Batterien.

(ES): CONSEJOS DE UTILIZACIÓN DE LAS PILAS  
Funciona con 2 pilas AA (1.5V). Pilas requeridas -no incluidas-. Las pilas han de ser reemplazadas por un adulto. No mezclar las pilas nuevas con las pilas usadas. No mezclar pilas alcálinas con pilas estándar o con pilas recargables. No recargar pilas no recargables. Las pilas recargables sólo deberán ser recargadas bajo la supervisión de un adulto. Las pilas recargables deben extraerse del artículo antes de ser recargadas. Asegurarse de que las pilas están insertadas con la polaridad correcta. Siempre retirar las pilas gastadas. No cortocircuitar los terminales. ATENCIÓN: Cuando es reducido el rendimiento de las funciones del módulo, sigue las instrucciones con cuidado para instalar nuevas pilas.

(IT): CONSIGLI PER LA BATTERIA  
Richiede 2 pile (da essere specificate) AA (1.5V). Batterie non include. Le pile dovrebbero essere sostituite solamente da un adulto. Non mescolare le vecchie pile con le nuove. Non mescolare pile alcaline, standard o ricaricabili. Non ri-ricaricare pile non-ricaricabili. Le pile ricaricabili devono essere ricaricate solamente sotto sopravintenzione adulta. Le pile ricaricabili saranno rimosse dal prodotto prima di essere ricaricate. Assicurarsi che le pile siano inserite con la giusta polarità. Le pile scariche dovrebbero essere sempre rimosse. I terminali non dovrebbero essere messi in corte circuito. ATTENZIONE: Quando è ridotto il rendimento delle funzioni del modulo, segue attentamente le istruzioni per installare nuove pile.

(NL): INFORMATIE OVER DE BATTERIJEN  
Gebruik 2 x AA (1.5V), batterijen niet inbegrepen. Batterijen mogen alleen door een volwassene aangebracht worden. Oude en nieuwe batterijen niet door elkaar gebruiken. Gebruik geen alkaline, normale of oplaadbare batterijen door elkaar. Batterijen die niet oplaadbaar zijn niet opladen! Oplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen. Oplaadbare batterijen eerst uit het product halen voordat deze opnieuw worden opgeladen. Batterijen dienen met de goede polariteit (+/-) aangebracht te worden. Lege batterijen dienen onmiddellijk verwijderd te worden. De polen (b.v. + / +) mogen geen kortsluiting veroorzaken. VOORZICHTIG: Als de functies van de module niet meer werken, volgt u de instructies zorgvuldig om nieuwe batterijen te installeren.

(DK): BATTERIERÄDGIVNING  
Kräver 2 x AA (1.5 V). Batterier medföljer ikke. Ikke-genopladelige batterier må ikke genoplades. Genopladelige batterier skal fjernes fra legetøjet,inden de oplades. Genopladelige batterier oplades kun under opsyn af voksne. Forskellige typer eller nye og brugte batterier må ikke blandes. Der må kun bruges batterier af samme eller tilsvarende type som anbefalet. Batterier skal indsattes med den korrekte polaritet. Udtrætte batterier skal fjernes fra legetøjet. Forsyningsterminalerne skal ikke kortsluttes. OBS! Når modulene funktioner mister ydeevne, skal du følge instruktionerne omhyggeligt for at installere nye batterier.

(SE): BATTERIANVISNING  
Kräver 2 x AA (1.5 V). Batterier ingår ej. Icke-uppladdningsbara batterier ska inte laddas. Uppladdningsbara batterier ska tas bort från leksaken innan de laddas. Uppladdningsbara batterier får endast laddas under övervakning av vuxna. Olika typer av batterier eller nya och begagnade batterier får inte blandas. Endast batterier av samma eller motsvarande typ som rekommenderas ska användas. Batterier ska sättas in med rätt polaritet. Tända batterier ska tas bort från leksaken. Försörjningsterminalerna får inte kortslutas. OBS! När modulerna funktioner tappar ydeevne, fölж instruktionerna noggrant för att installera nya batterier.

(PL): WSKA ZOWKI DOTYCZĄCE AKUMULATORA  
Wymaga 2 baterii AA (1,5 V). Nie zawiąz baterię. Bateria jednorazowego użytku nie należy ładować. Akumulatory należy wyjąć z zabawki przed ładowaniem. Akumulatory mogą być ładowane tylko pod nadzorem dorosłej osoby. Nie należy mieszkać różnych typów baterii ani baterii nowych i używanych. Należy używać tylko baterii tego samego lub równoważnego typu, jak zalecone. Baterie należy wkładać z zachowaniem właściwej bieguniowości. Wyzerowane baterie należy wyjąć z zabawki. Nie wolno związać zacisków zasilania. UWAGA: Gdy funkcje modułu stracą wydajność, postępuj zgodnie z instrukcjami, aby zainstalować nowe baterie.

(GR): ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ  
Απαιτείται 2 x AA (1,5V). Δεν περιλαμβάνονται μπαταρίες. Οι μη επαναφορτίζομενες μπαταρίες δεν πρέπει να επαναφορτιστούν. Οι επαναφορτίζομενες μπαταρίες πρέπει να φορτώνονται μόνο υπό την προσέλευση ενηλίκων. Δεν πρέπει να αναμενούνται διαφορετικοί τύποι μπαταρίων ή νέες και μεταχειρισμένες μπαταρίες. Πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο μπαταρίες του ίδιου ή συνομότου πόντων άνω του οντοτάτου. Οι μπαταρίες πρέπει να τοποθετηθούν με τη σωστή πολικότητα. Ειδικά ηλικιωμένες μπαταρίες πρέπει να φορτωθούν από το παιχνίδι. Τα τερματικά τροφοδοσίας δεν πρέπει να βραχιοκύλωνται. ΠΡΟΣΟΧΗ: Όταν οι λειτουργίες της μονάδας χάσουν την απόσοιση, ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες για εγκατάστασή της νέες μπαταρίες.

(AR): تطلب تصريح البطاريات AA (1.5 × 2 فولت).  
البطاريات وشالت. البطاريات القابلة لإعادة الشحن لا يجب إعادة شحنها. يجب إزالة البطاريات القابلة لإعادة الشحن فقط من الألعاب. لا يجوز استخدام البطاريات من نفس النوع أو مغافن على الموضع نفسه. فقط. يتم إدخال البطاريات بالطريقة الصحيحة. يجب إزالة البطاريات الاستثنائية من اللعبة. لا يجب أن تكون معدات الأجهزة المدمجة متاحة. عندما تفقد وظائف الأداء، اتبع التعليمات بعناية لتركيب جديد.

(EN): Waste electrical products and old batteries should not be disposed with household waste. Help protect the environment by reuse, recycling. Check with your local authority or retailer for recycling advice.

(FR): Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.

(DE): Elektromüll und verbrauchte Batterien sollten nicht zusammen mit Haushaltsmüll entsorgt werden. Tragen Sie zum Umweltschutz bei, indem Sie Artikel weiterverwenden und recyceln. Informieren Sie sich bei Ihrer Kreisverwaltung oder Ihrem Einzelhändler über Recyclingmöglichkeiten.

(ES): Los productos eléctricos no deben desecharse con los residuos domésticos. Le agradecemos que los deposite en los puntos de recogida previstos para su reciclaje. Diríjase a las autoridades locales para obtener consejos sobre el reciclaje.

(IT): I prodotti elettrici non devono essere buttati via con i rifiuti domestici. Si prega di riciclarli tramite gli appositi punti di raccolta. Rivolgersi alle autorità locali o al proprio rivenditore per ottenere consigli sul riciclaggio.

(NL): Afgedankte elektrische producten en oude batterijen horen niet bij het huishoudelijk afval. Help het milieu te beschermen door hergebruik, recycling. Neem contact op met uw plaatselijke overheid of winkel voor recyclingadvies.

(DK): Affald af elektriske produkter og gamle batterier må ikke bortsættes sammen med huskhållningsaffald. Hjælp med at beskytte miljøet ved genbrug af genbrug, genbrug. Kontakt din lokale myndighed eller forhandler for rådgivning om genbrug.

(SE): Elektriska avfallsprodukter och gamla batterier ska inte kastas med hushållsavfallet. Hjälp till att skydda miljön genom återanvändning, återvinning. Kontakta din lokala myndighet eller återförsäljare för återvinningsråd.

(PL): Zużytych produktów elektrycznych i starych baterii nie należy wyrzucać z odpadami domowymi. Pomóż chronić środowisko poprzez ponowne użycie i recykling. Skontaktuj się z lokalnymi władzami lub sprawdzadź, aby uzyskać porady dotyczące recyklingu. Ta

(GR): απορριμμάτων ηλεκτρικών προϊόντων και οι παλιές μπαταρίες δεν πρέπει να απορρίπτονται στα οικιακά απορρίμματα. Βοηθήστε στην προστασία της περιβάλλοντος με επαναχρησιμοποίηση, ανακύκλωση. Επικοινωνήστε με την τοπική αρχή ή τον πωλητή για συμβούλευσης ανακύκλωσης.

(AR): لا ينصح التخلص من بطاريات المخلفات. يرجى التخلص من البطاريات القابلة لإعادة الاستخدام وإعادتها للتدوير. تتحقق مع السلطة المحلية بآيصال جدول إعادة التدوير.

(EN): Please retain this information for future reference.

(FR): Veuillez conserver cette information pour référence ultérieure.

(DE): Bitte bewahren Sie diese Informationen zum späteren Nachschlagen auf.

(ES): Por favor, guarde esta información para referencia futura.

(IT): Conservate questa informazione per riferimento futuro.

(NL): Bewaar deze informatie voor toekomstig gebruik.

(DK): Opbevar disse oplysninger til fremtidig reference.

(SE): Spar dessa information för framtida referens.

(PL): Przyjmijcie zadowolenie tych informacji na przyszłość.

(GR): Διατηρήστε αυτές τις πληροφορίες για μελλοντική αναφορά.

(AR): يرجى الاحتفاظ بهذه المعلومات للرجوع إليها في المستقبل.

(EN): Please remove all packaging materials before giving to children.

(FR): Veuillez retirer toutes l'emballage avant de donner le jouet à des enfants.

(DE): Vor Übergabe an Kinder bitte sämtliches Verpackungsmaterial entfernen.

(ES): Por favor, quite todos los materiales del embalaje antes de darlo a los niños.

(IT): Per favore rimuovi tutti i materiali dell'imballaggio prima di darlo ai bambini.

(NL): Verwijder de verpakking voordat het product aan een kind wordt gegeven.

(DK): Fjern alt emballagemateriale, inden det gives til barn.

(SE): Ta bort allt förpackningsmaterial innan du ger till barn.

(PL): Przed podaniem dzieckiem należy usunąć wszystkie materiały opakowaniowe.

(GR): Αφαίρεστε όλα τα υλικά ουακευσία σημ τα δώσετε σε παιδιά.

(AR): يرجى إزالة جميع مواد العبارة والتغليف قبل إعطائها للأطفال.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Caution:** changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Ce dispositif est conforme à l'article 15 des règlements du FCC. La manœuvre est sujette à ces 2 conditions : (1) ce dispositif ne causerait pas d'interférence et (2) ce dispositif devrait accepter toute interférence reçue, incluant l'interférence qui causerait une manœuvre non voulue.

Mise en garde : les changements ou modifications qui ne sont pas expressément approuvés par le responsable des conformités pourraient annuler. Le droit de l'utilisateur de manœuvrer cet appareil

**NOTE :** Cet appareil a été testé et trouvé conforme aux limites de dispositifs digitaux de classe B selon l'article 15 des règlements de FCC. Ces limites sont conçues pour donner une protection raisonnable contre les interférences nocives dans une demeure résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des radiations d'énergie de fréquences radios et, s'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions, pourrait endommager l'interférence des communications de radio. Il n'est cependant pas garanti de ne pas avoir d'interférence dans une installation particulière. Si cet appareil cause une interférence à la réception d'une radio ou télévision et qui peut être déterminé en allumant ou éteignant l'appareil, l'utilisateur peut prendre les mesures suivantes pour le corriger :

- Orienter ou localiser de nouveau l'antenne réceptrice.
- Augmenter l'espace entre l'appareil et le récepteur.
- Connecter l'appareil à une prise différente de celle du circuit du récepteur.
- Consulter un concessionnaire ou un technicien de radio ou télévision pour obtenir de l'aide.



BT2516/BT2516Z/BT2518/BT2518Z